



EESC Info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

October 2021 | LT

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

REDAKCIJOS SKILTIS



Praėjusioji vienerių naujos EESRK kadencijos metai: pirmoji galimybė įvertinti padėtį?

Praėjusioji vienerių naujos EESRK kadencijos metai: pirmoji galimybė įvertinti padėtį

Visi prisimename pirmąją naujosios kadencijos dieną – 2020 m. spalio 28 d., kai pačiame pandemijos įkarštyje plenarinė sesija turėjo vykti internetu. Viskas rodėsi siurrealistiška, ateitis – miglota ir niekas negalėjo pasakyti kada ir kaip gausime vakciną. Tačiau mums pavyko įsitraukti į darbą.

Pandemija sukėlė pasaulinę sveikatos krizę, nusinešusi milijonus gyvybių, ir pasaulinę ekonomikos krizę, kurią dabar stengiamės įveikti. Susidariusiomis dramatiškomis aplinkybėmis Europos Sąjungai nepritrūko stiprybės ir pasiryžimo per itin trumpą laiką imtis precedento neturinčių priemonių. Sveikatos

srityje buvo perkamos medicinos atsargos ir apsaugos priemonės ir imamasi priemonių vakcinoms užsitikrinti, o tai buvo pagalba mūsų šalių sveikatos tarnyboms. Žvelgiant iš ekonominės ir finansinės perspektyvos, ES ėmėsi neatidėliotinių priemonių ir skyrė iki šiol neregėto dydžio finansavimą, įskaitant priemonę SURE nedarbo rizikai sumažinti, priemonę „NextGenerationEU“ ir Europos ekonomikos gaivinimo planą.

Negana to, praėjusiais metais patyrėme daug su klimato kaita siejamų gamtos reiškinių: gaisrai Prancūzijoje, Italijoje ir Graikijoje, potvyniai Belgijoje, Nyderlanduose ir Vokietijoje ir tirpstantys ledynai Grenlandijoje. Aplinka yra panaši į žmogaus kūną – ji siunčia vienareikšmius signalus apie savo būklę. Visuomenė dabar supranta šias problemas ir netgi geriau nei bet kada anksčiau, o jaunimas tapo svarbiu kovotoju organizuojamas eitynės „Penktadieniai už ateitį“ ir ragindamas politikus laiku imtis konkrečių veiksmų, kad būtų užtikrinta ateitis Žemėje. Europos Komisija, patvirtindama žaliąjį kursą, savo aplinkos politikai suteikė naują postūmį: mes judame teisinga kryptimi.

Pastaruosius mėnesius daug dėmesio buvo skirta prasidėjusiai Konferencijai dėl Europos ateities – tai ypatinga galimybė piliečiams išsakyti savo nuomonę, kaip turėtų būti formuojama Europos Sąjunga.

EESRK itin aktyviai dalyvauja sprendžiant šiuos klausimus. Parengtos ir kitoms institucijoms išsiųstos nuomonės ir pareiškimai dėl sveikatos sąjungos, priemonės „NextGenerationEU“, žaliojo kurso ir Europos socialinių teisių ramsčio. Piliečiai, darbuotojai, verslininkai ir apskritai organizuota pilietinė visuomenė turi savo nuomonę ir į ją turi būti įsiklausyta.

Rugsėjo mėn. Komisijos pirmininkė U. von der Leyen pakvietė Italijos paralimpinę čempionę Bebę Vio, jauną moterį, kuriai nuo vaikystės tenka atremti įvairias negandas, paklausti savo skaitomo pranešimo apie Sąjungos padėtį. Jos žodžiai turėtų mus visus, ypač jaunimą, paskatinti kurti Europos Sąjungą solidariai ir gerbiant įvairovę: „Tai, kas atrodo neįmanoma, gali būti pasiekta.“

Giulia Barucci, EESRK pirmininko pavaduotoja

ŠEŠIŲ MĖNĖTINOS DATOS

2021 m. spalio 27–28 d., Briuselis

Europos migracijos forumas, 6-asis posėdis

2021 m. spalio 31 d.–lapkričio 12 d., Glazgas

COP 26 – JT klimato kaitos konferencija

2021 m. lapkričio 18–19 d., Lisabona

Seminaras „Priartinti ES“

2021 m. gruodžio 8–9 d., Briuselis

EESRK plenarinė sesija

2021 m. EESRK pilietinės visuomenės premijos įteikimo ceremonija

TIESIAI PRIE REIKALO!



Tiesiai prie reikalo!

Pristatome naują mūsų skiltį „Tiesiai prie reikalo!“, kurioje užduodame EESRK nariams klausimus apie svarbias ES temas, nuomones ar įvykius, darančius poveikį kasdieniam ES gyvenimui. Šį kartą suteikiame žodį EESRK rugsėjo mėn. plenarinėje sesijoje priimtoms nuomonės **„Pagrindiniai tvaraus kokybiško darbo elementai atsigavimo laikotarpiu ir vėliau“**,

parengtos ES Tarybai pirmininkaujančios Slovėnijos prašymu, pranešėjui Andrejui Zorko.

Andrejus Zorko konkrečiai paaiškina, kodėl visais etapais – tiek per COVID-19 krizę, tiek jai pasibaigus – būtina laikytis principo „darbo kokybė – gyvenimo kokybės labui“. Kodėl EESRK ši idėja tokia svarbi ir kodėl, jo nuomone, ES politikoje jai reikėtų skirti ypatingą dėmesį?



Būtina laikytis principo „darbo kokybė – gyvenimo kokybės labui“

**Andrej Zorko (Darbuotojų grupė), tiriamosios nuomonės
Pagrindiniai tvaraus kokybiško darbo elementai atsigavimo
laikotarpiu ir vėliau pranešėjas**

Darbo kokybė yra vienas iš pagrindinių gyvenimo kokybės elementų. Principo „darbo kokybė – gyvenimo kokybės labui“ laikytis privaloma visais etapais, nes tai yra būtina išankstinė darnaus socialinio vystymosi sąlyga.

Todėl EESRK yra įsitikinęs, kad įvairių sričių ES politikoje šiam principui turi būti skiriamas ypatingas dėmesys, nes jis turi užkirsti kelią nelygybei, skurdui, socialinei atskirčiai, socialiniam dempingui ir nesąžiningai konkurencijai. EESRK nuomone, ekonominis ir socialinis atsigavimas turi vykti kartu.

Problemas ir iššūkius reikėtų atremti atsižvelgiant į Europos socialinių teisių ramsčio principus ir Darnaus vystymosi darbotvarkės iki 2030 m. tikslus. Taip pat reikia atsižvelgti į TDO tarptautinius deramo darbo standartus ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją.

EESRK supranta tvaraus kokybiško darbo koncepcijos įvairumą ir daugialypį pobūdį ir atkreipia dėmesį į tai, kad ją sudaro įvairūs elementai, tiesiogiai ar netiesiogiai veikiantys žmonių gyvenimo kokybę, darbuotojų teises ir darbuotojų socialinę apsaugą.

Sąžiningų ir konkurencingų sąlygų Europos ekonomikai užtikrinimas, investicijos į inovacijas ir vystymąsi, socialinio dempingo prevencija, skatinimas kurti darbo vietas, sąžiningų darbo sąlygų ir tinkamų paskatų propagavimas turėtų būti pagrindiniai Europos Sąjungos ir valstybių narių strategijų elementai, galintys labai prisidėti prie darbo kokybės gerinimo.

Šiuo požiūriu labai svarbus yra veiksmingas (tiek dvišalis, tiek trišalis) socialinis dialogas ES ir nacionaliniu lygmeniu. Rekomenduojame remtis tradiciniu socialinio dialogo turiniu, įtraukiant kitą, strategišką ir į tvarumą bei sprendimus orientuotą turinį. Tai, pavyzdžiui, apimtų numatymą, kokių gebėjimų ir įgūdžių ateityje reikės įmonėms ir darbuotojams, bendrą darbuotojų mokymo veiklą, teisingo perėjimo prie skaitmeninės ir žaliosios ekonomikos užtikrinimą, platformų darbo reguliavimą bei subalansuotų sprendimų kūrimą ir panašius svarbius vystymosi klausimus.

EESRK pažymi, kad Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė nėra tiesiogiai susijusi su kokybiško darbo elementais, todėl ragina Komisiją papildyti šią priemonės dalį. Nereikėtų pamiršti pažeidžiamų grupių, pavyzdžiui, mažų garantijų darbą dirbančių ir jaunų darbuotojų, kurie labiausiai nukentėjo nuo šios epidemijos.

Galiausiai norėtume atkreipti dėmesį, kad Komisija, valstybės narės ir Europos bei nacionaliniai socialiniai partneriai yra atsakingi už tai, kad daugiau dėmesio būtų skiriama deramo ir kokybiško darbo klausimams ir drauge su kitais suinteresuotaisiais subjektais planuojamos bei įgyvendinamos priemonės siekiant užtikrinti tvarų, kokybišką darbą.

„KLAUSIMAS ...“



„Klausimas ...“

Skiltyje „Klausimas...“ prašome EESRK narių atsakyti į, mūsų nuomone, šiuo momentu itin svarbų klausimą.

Spalio mėn. leidinyje paprašėme Išorės santykių skyriaus pirmininko pavaduotojo ir ES ir Vakarų Balkanų tęstinio darbo komiteto pirmininko **Ionuț Sibian** išsakyti savo nuomonę apie būsimą Vakarų Balkanų šalių stojimą į ES.

Pilietin?s visuomen?s vaidmuo – mažinti atotr?k? tarp politikos ir pilie?i?

EESRK info: „Kaip pilietinė visuomenė gali prisidėti prie Vakarų Balkanų šalių derybų ir būsimos stojimo į ES proceso?“

Ionuț Sibian: „EESRK yra tvirtai įsitikinęs, kad pilietinė visuomenė turi aktyviai dalyvauti plėtros procese mažinant atotrūkį tarp politikos ir žmonių bei padedant stebėti, ar iš tiesų praktikoje įgyvendinami tokie pagrindiniai principai kaip žodžio laisvė, teisinė valstybė, žiniasklaidos nepriklausomumas, vienodas požiūris ir kova su korupcija.“

Mūsų Komitetas visada rėmė sistemingą pilietinės visuomenės organizacijų (PVO) dalyvavimą stojimo į ES reformų planavimo, programavimo, įgyvendinimo ir stebėsenos procesuose. Tai turėtų būti principas, kuris taikomas ne tik Vakarų Balkanų šalių vyriausybėms ir kurio iš jų tikimasi: jo laikytis turi ir pačios ES institucijos.

2021 m. kovo mėn. priimtoje EESRK nuomonėje „Stojimo proceso stiprinimas. Įtikima ES perspektyva Vakarų Balkanų šalimis“ mes rekomendavome Europos Komisijai pagal naująją metodiką labiau pripažinti pilietinę visuomenę ir suteikti jai didesnę vaidmenį plėtros procese. Tai padėtų spręsti ne tik politinius, bet ir ekonominius bei socialinius uždavinius. Todėl socialinių partnerių ir kitų pilietinės visuomenės organizacijų gebėjimų stiprinimas nacionaliniu lygmeniu, palankių sąlygų regioniniam bendradarbiavimui sudarymas ir keitimasis patirtimi ir toliau turėtų būti tarp ES finansavimo prioritetų.

Be to, raginame ES prašyti pilietinės visuomenės organizacijų teikti reguliarias „šešėlines“ ataskaitas apie demokratijos padėtį šiame regione, siekiant kontroliuoti, kaip Vakarų Balkanuose politinio elito atstovai laikosi skaidrumo ir atskaitomybės principų. Mes taip pat prašėme Komisijos metinio plėtros dokumentų rinkinio šalių ataskaitose laikytis aiškos struktūros, kad būtų galima stebėti, kaip Vakarų Balkanų šalių vyriausybės elgiasi su pilietine visuomene, atsižvelgiant į Kaimynystės politikos ir plėtros derybų generalinio direktorato (NEAR GD) gaires ir į 2021–2027 m. strategines gaires dėl ES paramos pilietinei visuomenei plėtros regione. Tai suteiktų pagrindą politiniais veiksmais reaguoti į blogėjančią padėtį, o už pažangą suteikti apčiuopiamesnę paramą plėtros procese dalyvaujančioms šalims.

Koks vaidmuo tenka EESRK inicijuotam Vakarų Balkanų pilietinės visuomenės forumui?“

Vakarų Balkanų pilietinės visuomenės forumas – EESRK darbo Vakarų Balkanų regione dalis. Jis papildo dabartinį dvišalį darbą su dėl narystės ES besiderančiomis šalimis, kurį vykdo pilietinės visuomenės jungtiniai konsultaciniai komitetai (JKK), įsteigti remiantis Stabilizacijos ir asociacijos susitarimuose numatytu teisiniu pagrindu.

Nuo 2006 m. kas dvejus metus rengiamas EESRK Pilietinės visuomenės forumas suteikia galimybę aptarti dabartinę pilietinės visuomenės padėtį regione, jos poreikius ir būsimą raidą. Jame dalyvauja pilietinės visuomenės organizacijos iš Vakarų Balkanų šalių, EESRK nariai, nacionalinių ekonomikos ir socialinių reikalų tarybų ir panašių institucijų atstovai, ES institucijų ir tarptautinių organizacijų atstovai. Dalyviai priima nacionalinėms valdžios institucijoms ir Europos institucijoms skirtas rekomendacijas. Šiais metais forumas įvyko Skopjėje (rugsėjo 30 d. ir spalio 1 d.) prieš pat spalio 6 d. Brdo (Slovėnija) surengtą ES ir Vakarų Balkanų aukščiausiojo lygio susitikimą, kurio dalyviams išdalyta galutinė forumo deklaracija. Rekomendacijose be kita ko pateikiamos būsimos EESRK darbo su šiuo regionu gairės.

Ionut Sibian, ES ir Vakarų Balkanų tęstinio darbo komiteto pirmininkas

ATSPĖKITE, KAS PAS MUS SVEĖIUOJASI...



Netik?tas sve?ias

Kiekvieną mėnesį pakviečiame Jus susipažinti su žinoma asmenybe, kurios darbas ir veikla tampa kitiems įkvėpimo šaltiniu. Mums malonu pristatyti garsius kultūros, politikos ir mokslo veikėjus, kurių veikla ir kūrybiškumas skatina kitus aktyviai imtis veiksmų. Tai žmonės, kurie padeda keisti mus supantį pasaulį.

Spalio mėn. EESRK leidinio viešnia – profesorė Caroline Pauwels, Laisvojo Briuselio universiteto (*Vrije Universiteit Brussel*) rektorė. Ji atkreipia dėmesį į pandemijos poveikį jaunimui ir universitetų aplinkai ir kalba apie tris po pandemijos išmoktas pamokas, kurios galėtų būti svarbios studentų ateičiai.

2020 m. rugsėjo mėn. **prof. Caroline Pauwels** pradėjo antrąją Laisvojo Briuselio universiteto rektorius kadenciją. Ji studijavo filosofiją ir komunikacijos mokslus, nuo 1989 m. dirbo Komunikacijos mokslų departamente, o pastaraisiais metais tapo jo vadove. 1995 m. ji įgijo daktaro laipsnį apsigindama disertaciją Europos Sąjungos audiovizualinės politikos tema. 2000–2016 m. prof. Pauwels vadovavo SMIT mokslinių tyrimų centrui, kuris specializuojasi informacinių ir ryšių technologijų srityje ir kuris 2004 m. prisijungė prie organizacijos iMinds (dabar IMEC). Organizacijoje „iMinds“ C. Pauwels buvo Skaitmeninės visuomenės departamento, vienijančio Gento, Leveno ir Briuselio universitetų mokslinių tyrimų grupes, vadovė. 2012–2014 m. Gento universitete jai buvo suteiktas Francqui fondo garbės dėstytojos vardas. Būdamą kelių direktorių valdybų nare, vyriausybės patarėja flamandų visuomeninio transliuotojo (VRT) klausimais ji taip pat yra Belgijos Karališkosios flamandų mokslų ir menų akademijos narė. (ehp)



Caroline Pauwels: Universitetas pandemijos metu ir po met?

2021 m. rugsėjo mėn. pradžioje aš ir kitų penkių universitetų, Europos tinklo „Eutopia“ steigėjų, rektoriai Briuselyje susitikome su trijų naujų prie mūsų tinklo prisijungusių universitetų rektoriais. Tai buvo labai ypatingas susitikimas dėl daugelio priežasčių.

Pirmiausia ir, galbūt, svarbiausia dėl to, kad po tiek mėnesių pagaliau galėjome vėl susitikti asmeniškai. Kai 2020 m. kovo mėn. mums teko skubiai priimti sprendimą tęsti universiteto darbą internetu, ko gero, visi tikėjomės, kad tai truks neilgai, nes tuo metu nė vienas iš mūsų negalėjo tiksliai įsivaizduoti, kaip universiteto veikla gali būti tęsiama nuotoliniu būdu. Tačiau vienaip ar kitaip mums pavyko. Per trumpą laiką dėstytojai buvo apmokyti naudotis naujomis nuotolinio mokymo priemonėmis, parengti protokolai, kad būtų galima tęsti svarbų darbą laboratorijose, ir sukurti nauji laikini valdymo organai, kurie padėtų universitetui išgyventi šiuos nepaprastus laikus. Mums tai pavyko dėl daugelio žmonių atsidavimo ir nepalaužiamo atkaklumo.

Iš praėjusio laikotarpio galima daug ko pasimokyti, tačiau ypač norėčiau atkreipti dėmesį į tris dalykus.

Pirma, nelygybė egzistuoja. Tai aiškiai parodė ir COVID krizė. Mūsų visuomenėje tikimybė susirgti ar netgi mirti – nevienoda. Ši krizė labiau

palietė neturtingus, mažiau išsilavinusius, kitos odos spalvos asmenis ar migrantus. Tai pastebėjome ir tarp savo studentų. Pabandykite dalyvauti elektroniniame ugdyme, jei neturite kompiuterio ar vietos mokytis arba jei turite jais dalytis su broliais ir seserimis. Pabandykite tęsti mokslą, jei nežinote, kaip toliau apmokėti sąskaitas, nes visos studentų darbo vietos buvo panaikintos. Nelygybė egzistuoja. Ji vis labiau ryškėja.

Antra, ši studentų karta yra stipri ir atspari. Per pastaruosius pusantrų metų jie puikiai dirbo, kartais labai sudėtingomis sąlygomis. Visų pirma turiu omenyje studentų atstovus. Pastaruosius pusantrų metų jie faktiškai bendrai valdė universitetą. Esu labai jiems dėkinga už naują požiūrį į dalykus, už daugybę įkvėpiančių pasiūlymų, už kartais griežtą, bet teisingą ir visada konstruktyvią kritiką.

Trečia, nors visi džiaugiamės galėdami vėl sugrįžti į universiteto patalpas, turėtume suteikti realių ir, svarbiausia, daugiau galimybių mokytis mišriuoju būdu, t. y. auditorijoje, internetu, už universiteto ribų. Pernelyg ilgai mūsų pedagoginis projektas buvo grindžiamas visų pirma mokymu *ex cathedra*. Turėtume skirti daugiau laiko ir erdvės savaiminiam ir interaktyviam mokymuisi. Mišrusis mokymasis gali padėti užtikrinti šį perėjimą.

Dar prieš COVID pandemiją mano universitetas pradėjo taikyti šias mišrias mokymosi formas. Įgyvendindami projektą „weKONEKT.brussels“ padėjome moksleiviams užmegzti ryšį su miestu, profesine sritimi ir specialistais. Organizuodami užsiėmimus ten, kur, galbūt, bus jų būsima darbo vieta, įtraukdami į mokymąsi praktikus, ne tik praturtinome mokymąsi: studentai susidarė tikroviškesnį vaizdą apie darbo rinką.

Dabar šiuo modeliu dalijamės su „Eutopia“ partneriais. Mūsų nuomone, tai yra būdas užtikrinti, kad baigę studijas mūsų studentai būtų pasirengę ateičiai ir įgiję reikiamų įgūdžių ir gebėjimų, reikalingų iššūkiams, su kuriais jiems teks susidurti ateityje.



The leaf hanging on the branch
Time slips away slowly

[Herman van Rompuy: The old poet speaks gently](#)

We are pleased to continue the publication of the series of haikus, under the common title "The old poet speaks gently", offered to us by their author, Herman van Rompuy, former president of the European Council.

Original version of haikus is in French.

Summer slowly slips away
To the colours of autumn
The eternal charm

Butterflies fly
Without even knowing
In which countries they are

The light is still bright

[Herman van Rompuy : Le vieux poète parle doucement](#)

Nous sommes heureux de poursuivre la publication de la série de haïkus, sous le titre commun "Le vieux poète parle doucement", que nous a offerts leur auteur, Herman van Rompuy, ancien président du Conseil européen.

L'été glisse lentement
Aux couleurs de l'automne
Le charme éternel

Les papillons volent
Sans même savoir
Dans quels pays ils sont



La lumière est encore vive
Le feuille suspendue à la branche
Le temps glisse lentement

EESRK NAUJIENOS



Komisijos narė? Elisa Ferreira ir EESRK pirmininkė ? Christa Schweng teigia, kad Europos po pandemijos dėmesio centre turi būti sanglauda

Sanglaudos politika yra labai svarbi po COVID-19 kuriant naują Europos Sąjungos viziją, grindžiamą klestėjimu, įtrauktimi ir aplinkos tvarumu; į šią viziją visapusiškai turi būti įtraukta organizuota pilietinė visuomenė. Tokią žinią siunčia EESRK pirmininkė Christa Schweng, kuriai rugsėjo mėn. EESRK plenarinėje sesijoje pritarė už sanglaudą ir reformas atsakinga Europos Komisijos narė Elisa Ferreira.

Kadangi nuo pat COVID-19 krizės pradžios sanglaudos politikos priemonėmis buvo naudojamos ieškant sprendimų ekstremaliosios situacijos metu, 2021–2027 m. programavimo laikotarpiu jos toliau turėtų būti taikomos siekiant spręsti žmonių, valstybių narių, regionų, miestų ir

tarp jų esančias problemas ir nelygybę, nes pandemijos metu padėtis pablogėjo.

„Sanglaudos politika atlieka svarbų vaidmenį užtikrinant subalansuotą ekonomikos gaivinimą nieko nepaliekant nuošalyje. Partnerystės su pilietinės visuomenės organizacijomis principas sudaro šios politikos DNR, todėl norėtume, kad šis principas būtų taikomas ir priemonei „NextGenerationEU“, ir įgyvendinant nacionalinius ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planus. Sanglaudos politika taip pat turėtų būti mažiau biurokratiška, labiau skaitmenizuota ir veiksmingesnė“, – sakė **Ch. Schweng**.

E. Ferreira atkreipė dėmesį į tai, kad COVID-19 krizė dar labiau išryškino buvusius skirtumus ir atvėrė naujų, skaudžiausiai paliesdama priešakinęse gretose dirbusius darbuotojus, pažeidžiamus asmenis, pavyzdžiui, vyresnio amžiaus žmones ir neįgaliuosius, tuos, kurių galimybės naudotis paslaugomis buvo ribotos ir tuos, kurie labiausiai nukentėjo dėl karantino, pavyzdžiui, moterys ir jaunimas: „mūsų Sąjunga yra tiek stipri kiek stipri yra silpniausia jos grandis. Kova su nelygybe ir jos mažinimas yra būtina stiprios ir klestinčios Europos sąlyga. Socialinis teisingumas ir įtraukumas turi sudaryti mūsų ekonomikos gaivinimo pagrindą. Socialinių problemų negalėsime išspręsti nesumažinę teritorinės ir regioninės nelygybės. Turime atsižvelgti į tai, kur



Žiniasklaidos laisvė? turi išlikti mūsų darbotvarkio prioritetu

Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas (EESRK)

jungiasi prie ES pastangų pakeisti nerimą keliančią žiniasklaidos laisvių mažėjimo tendenciją ir didėjančią žurnalistų nepriklausomumo ribojimą, kurį lemia stiprėjantis įvairių valdžios ir verslo struktūrų spaudimas, menkas darbo užmokestis, žiniasklaidos nuosavybės koncentracija ir melagingų naujienų sklaida socialiniuose tinkluose ir kituose kanaluose.

Diskusijose su organizacijos „Žurnalistai be sienų“ Briuselio padalinio vadovė vadovė **Julie Majerczak** ir Europos žurnalistų federacijos generaliniu sekretoriumi **Ricardo Gutiérrez**, kurios vyko rugsėjo mėn. plenarinėje sesijoje, EESRK išreiškė susirūpinimą dėl žurnalistų vis dažniau patiriamų žodinių ir fizinių išpuolių; nuo 2015 m. 16 žurnalistų buvo net nužudyta.

„Europoje matome tendencijas, kurių negalime toleruoti. Žiniasklaidos laisvė ir įvairovė yra išankstinės gerai veikiančios demokratijos sąlygos, todėl tai aktualu mums visiems. Profesionaliosios žurnalistikos neįmanoma pakeisti algoritmais, naujienų apibendrinimu ir socialiniais tinklais“, – teigė EESRK pirmininkė **Christa Schweng**.

EESRK išreiškė paramą naujausioms Europos Komisijos iniciatyvoms, įskaitant rekomendaciją dėl žurnalistų saugumo, kurią praėjusią savaitę pristatė Komisijos narė Věra Jourová. Komitetas palankiai įvertino Europos Komisijos pirmininkės Ursulos von der Leyen kalbą apie Sąjungos padėtį, kurioje ji paskelbė planą dėl Europos žiniasklaidos laisvės akto.

Vis dėlto plenarinėje sesijoje priimtoje nuomonėje dėl [Žiniasklaidos laisvės ir įvairovės užtikrinimo Europoje](#) EESRK paragino Komisiją nedelsiant pradėti taikyti bendro sąlygų režimo taisykles ir biudžeto sankcijas toms šalims, kuriose kyla didelė grėsmė žiniasklaidos laisvei ir pliuralizmui.

Nuomonės pranešėjas **Christian Moos** įspėjo: „Rekomendacijų dėl žurnalistų apsaugos ir saugumo nepakaks. Nebegalime gaišti laiko. Valstybėms narėms, kurios slopina žiniasklaidos laisvę, neturi būti leidžiama naudotis priemone „Next Generation EU“. Turi būti taikomas reglamentas dėl sąlygų nustatymo. Vengrija ir Lenkija aktyviai naikina arba jau panaikino žiniasklaidos laisvę. Jų vyriausybės turi atkurti demokratiją ir teisinę valstybę, priešingu atveju šios šalys negali likti Europos Sąjungoje, kuri teisiškai užtikrina demokratiją ir teisinę valstybę, o kartu ir žiniasklaidos laisvę, kadangi tai būtina ir demokratijos, ir teisinės valstybės išankstinė sąlyga.“

J. Majerczak ir **R. Gutiérrez** išreiškė paramą EESRK nuomonei ir ES veiksams, kuriais siekiama užtikrinti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, bet pabrėžė, jog svarbu, kad Komisijos rekomendacijos ir siūlomas planas neliktų vien tik popieriumi. (II)



Pilietinė visuomenė yra labai svarbi pereinant nuo žodžių prie darbų. EESRK pirmininkė Christa Schweng palankiai vertina pranešime apie Sąjungos padėtį išdėstytus prioritetus ir siekius.

Daug dėmesio ES ekonomikos gaivinimui, sveikatos sąjungai ir skaitmeninimui, tvirta pozicija dėl teisinės valstybės gynimo ir pagrindinis vaidmuo Europos ateičiai – EESRK palankiai vertina šiuos aspektus, išdėstyti šių metų pranešime apie Sąjungos padėtį, kurie taip pat atitinka Komiteto prioritetus.

EESRK pirmenybę ir toliau teikia nacionaliniuose ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planuose nustatytų reformų įgyvendinimui, atsižvelgiant į darbdavių, darbuotojų ir plačiosios visuomenės poreikius.

„Šios reformos realiai pavyks tik tuo atveju, jei jose visapusiškai dalyvaus organizuota pilietinė visuomenė“, – sakė EESRK pirmininkė **Christa Schweng**.

Sparčiai vykdomi COVID-19 vakcinų moksliniai tyrimai, kūrimas ir platinimas parodė, kad Europa veikia rezultatyviai. Tikra sveikatos sąjunga, kaip pabrėžė Komisijos pirmininkė **Ursula von der Leyen**, yra vienas iš svarbiausių dabartinės EESRK kadencijos prioritetų.

Kalbant apie investicijas į ateities technologijas, EESRK pabrėžia, kad ES turi sukurti savo skaitmeninio suverenumo viziją ir strategiją, tačiau kartu išlikti atvira laisvajai prekybai ir remti daugiašalę sistemą.

Ch. Schweng taip pat palankiai vertina tvirtą Europos Komisijos poziciją dėl teisinės valstybės. Turime ginti Europos vertybes.

EESRK mano, kad Europos ekonominio ir socialinio modelio sėkmė ateityje labai priklausys nuo mūsų gebėjimo bendradarbiauti ir užmegzti ryšius su likusiu pasauliu – pradedant mūsų artimiausiais kaimynais, pavyzdžiui, Vakarų Balkanais, ir baigiant kitais geopolitiniais strateginiais partneriais. (at)



Atnaujintas ES ?sipareigojimas kovoti su prekyba žmonėmis turi duoti ap?iuopiam? rezultat?

EESRK iš esmės remia naująją ES 2021-2025 m. kovos su prekyba žmonėmis strategiją, tačiau taip pat atkreipia dėmesį į faktą, kad šiai politikai reikalingas socialinis matmuo.

Prekybos žmonėmis aukų teisių ir socialinio matmens požiūriu naujoji ES strategija, kuria siekiama išgyvendinti prekybą žmonėmis, yra nepakankama. EESRK mano, kad strategijoje nėra nuoseklaus ir humaniško požiūrio į nukentėjusiųjų padėtį.

Kaip teigia EESRK nuomonės pranešėjas **Carlos Manuel Trindade**, „prekybos žmonėmis aukos patiria didžiules kančias – paminamas jų orumas. Būtent todėl šioje kovoje būtina pasitelkti ir socialinį matmenį“.

Gausėjant nusikaltimų ir nukentėjusiųjų skaičiui, EESRK palankiai vertina Komisijos poziciją, kad ES kovos su prekyba žmonėmis direktyvos įgyvendinimas turėtų būti užtikrintas visose valstybėse narėse ir kad jos peržiūra turėtų būti grindžiama išsamiau šioje srityje nustatytų trūkumų ir prekybos žmonėmis pokyčių vertinimu.

EESRK taip pat pažymi, kad reikia tobulinti bausmes ir pritaria tam, kad ES lygmeniu būtų nustatyti minimalūs standartai, kuriais remiantis būtų galima kriminalizuoti visame prekybos žmonėmis ir žmonių išnaudojimo procese dalyvaujančius tinklus.

Socialinio matmens įtraukimas į strategijos įgyvendinimą

Strategijoje nekalbama apie nukentėjusiųjų teisių pripažinimą ir jų užtikrinimą, o tai turėtų būti ypač svarbu žmogaus orumui ir žmogaus teisėms. Prekybos žmonėmis aukoms reikėtų suteikti teisę integruotis į priimančiąją visuomenę taikant tinkamą ir greitą integracijos procesą.

Nuomonėje taip pat atkreipiamas dėmesys į tai, kad mažai dėmesio skiriama būtinybei sukurti deramas ir pakankamas ekonomines ir socialines sąlygas žmonėms kilmės šalyse, o tai yra pagrindinis būdas užkirsti kelią ar sutrukdyti prekybos žmonėmis aukų verbavimui.

Galiausiai naująją strategiją turėtų būti pripažįstama, kad solidarumo tinklų bendruomenė teikia didelę paramą apsaugant, priimant ir integruojant nukentėjusiuosius, taip pat turėtų būti pripažintas ir pilietinės visuomenės organizacijų vaidmuo. (at)



EESRK nuomone, po savanorišku grąžimu gali slypėti asmenų išsiuntimas iš ES

Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas (EESRK) palankiai įvertino Komisijos pastangas suderinti priemones, kuriomis reglamentuojamas savanoriškas migrantų grąžimas ir jų reintegracija kilmės šalyje, tačiau pareiškė abejojantis dėl kai kurių pateiktų pasiūlymų įgyvendinamumo ir išreiškė susirūpinimą, kad savanoriškas grąžimas gali virsti migrantų išsiuntimu iš ES.

EESRK pažymėjo, kad daugelis grąžinimo atvejų nebuvo sėkmingi, nes kilmės šalys dalyvavo nepakankamai, o neteisėtai ES esantys migrantai nenorėjo išvykti.

EESRK pozicija buvo išdėstyta rugsėjo mėn. plenarinėje sesijoje priimtoje nuomonėje dėl *Savanoriško grąžimo ir reintegracijos strategijos*, kurioje

Komitetas atidžiau išnagrinėjo strategiją, kuri yra vienas svarbiausių naujo migracijos ir prieglobsčio pakto tikslų.

EESRK pakartojo savo ankstesnę kritiką pakto atžvilgiu, kuriame dėmesys skiriamas beveik vien neteisėtai atvykusių asmenų problemos sprendimui pasienyje arba per savanorišką grąžimą ir priverstinį grąžinimą, tačiau nepateikiamas visapusiškas požiūris į migracijos valdymą skatinant teisėtą ir saugų judumą. EESRK mano, kad tai yra viena iš strateginių Europos Sąjungos migracijos ir prieglobsčio politikos silpnųjų.

„Pažeidimams turime užbėgti už akių. Tai reiškia, kad turime užtikrinti saugius ir veiksmingus patekimo į ES būdus. Jei tai pavyktų padaryti, sumažėtų neteisėtai atvykstančių asmenų skaičius“, – pareiškė nuomonės pranešėjas **José Antonio Moreno Díaz**.

Dabartinis nenuoseklus požiūris turi nemažai trūkumų.

Šiuo metu kilmės šalims teikiamos paskatos iš tikrųjų gali atgrasyti kilmės šalis mėginti sumažinti migrantų srautus, nes jos teikiamos pagal programas, susijusias su neteisėtai ES esančiais asmenimis.

EESRK nurodo visų pirma esąs susirūpinęs dėl pakto tikslo paspartinti greitą savanorišką grąžimą nuo ES išorės sienų.

„Ar šis pagreitintas grąžimas iš tiesų yra savanoriškas, ar tai yra išsiuntimas iš šalies? Esame susirūpinę dėl to, kad savanoriškas grąžimas gali tapti priedanga šiuos asmenis išsiųsti arba finansiškai atlyginti kelionės tikslo šalims, kurios priima grąžusius asmenis, nepakankamai atsižvelgiant į jų pageidavimus, ir, dar blogiau, – nepaisant jų teisių“, – kalbėjo **José Antonio Moreno Díaz**.

EESRK padarė išvadą, kad bet kokiais klausimais bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis turi būti atsižvelgiama į tai, ar šios šalys įsipareigojusios laikytis tarptautinės viešosios teisės ir užtikrinti žmogaus teisių apsaugą bei pagrindines piliečių laisves.



Dirbtinis intelektas Europoje: ne visi sprendimai susideda iš vienet? ir nuli?

Dviejuose pranešimuose dėl ES teisės aktų dėl dirbtinio intelekto projektų EESRK ragina visiškai uždrausti piliečių reitingavimą ir nustatyti skundų nagrinėjimo ir teisių gynimo mechanizmą asmenims, patyrusiems žalą dėl dirbtinio intelekto sistemos.

Rugsėjo mėn. plenarinėje sesijoje EESRK palankiai įvertino pasiūlytą [Dirbtinio intelekto aktą](#) ir [Suderintą DI planą](#).

EESRK mano, kad naujuosiuose teisės aktuose sveikatai, saugai ir pagrindinėms teisėms iš tiesų skiriama daug dėmesio, be to, šie teisės aktai yra aktualūs pasauliniu lygiu, nes jais nustatomi tam tikri reikalavimai, kurių kūrėjai Europoje ir už jos ribų turės laikytis, jei norės parduoti savo produktus ES.

Tačiau, EESRK nuomone, pasiūlymai turi tam tikrų trūkumų, įskaitant piliečių reitingavimo klausimą. Komitetas atkreipia dėmesį į pavojų, kad Europoje ši praktika gali išpopuliarėti kaip Kinijoje, kur vyriausybė gali netgi atimti iš žmonių galimybę naudotis viešosiomis paslaugomis.

Dirbtinio intelekto akto projekte numatytas draudimas Europos valdžios institucijoms reitinguoti piliečius, tačiau EESRK norėtų, kad šis draudimas taip pat būtų taikomas ir privačioms bei pusiau privačioms organizacijoms, kad būtų išvengta naudojimosi tokiu reitingavimu nustatant, ar asmuo turi teisę gauti paskolą ar hipoteką.

EESRK taip pat įspėja, kad pavojinga į sąrašus įtraukti didelės rizikos dirbtinį intelektą, nes toks metodas gali normalizuoti ir išpopuliarinti nemažai dirbtinio intelekto naudojimo būdų, kurie vis dar labai kritikuojami. Būtų leidžiama naudoti biometrinį, įskaitant emocijų arba afekto, atpažinimą, kai asmens veido išraiškos, balso tonas, laikysena ir gestai analizuojami siekiant numatyti būsimą elgesį, nustatyti melą ir net prognozuoti, ar asmuo gali sėkmingai dirbti tam tikrą darbą. Taip pat būtų leidžiama vertinti, reitinguoti ir net atleisti darbuotojus remiantis dirbtiniu intelektu, taip pat tokiu būdu vertinti studentus per egzaminus.

Be to, reikalavimais, kuriuos siūloma taikyti didelės rizikos dirbtiniam intelektui, ne visada galima sumažinti tokio dirbtinio intelekto naudojimo daromą žalą sveikatai, saugai ir pagrindinėms teisėms. Todėl būtina nustatyti skundų nagrinėjimo ir teisių gynimo mechanizmą, suteikiantį žmonėms, nukentėjusiems nuo dirbtinio intelekto sistemų, teisę užginčyti tik algoritmo priimtus sprendimus.

Apskritai, EESRK mano, kad Dirbtinio intelekto aktas yra paremtas prielaida, kad įvykdžius reikalavimus dėl vidutinės ir didelės rizikos dirbtinio intelekto, jis iš esmės gali pakeisti žmogaus sprendimų priėmimo procesą.

EESRK nuomonės dėl Dirbtinio intelekto akto pranešėja **Catelijne Muller** kalbėjo: „EESRK visada pasisakė už žmogaus atliekamą dirbtinio intelekto procesų valdymą, nes ne visi sprendimai susideda iš vienetų ir nulių. Daugelis jų turi moralinį komponentą, rimtų teisinių pasekmių ir didelį poveikį visuomenei, pavyzdžiui, teisėsaugos, teismų, socialinių paslaugų, būsto, finansinių paslaugų, švietimo ir darbo santykių srityse. Ar mes iš tiesų esame pasirengę tam, kad dirbtinis intelektas priimtų sprendimus vietoje žmogaus, net ir tokiuose svarbiuose procesuose, kaip teisėsauga ir teismai?“ (dm)



Minint pirmąją ES ekologinį dieną EESRK pabrėžia tvaresnę, sąžiningesnę ir įtraukesnę maisto sistemų svarbą

Europai pamažu atsigaunant po COVID-19 krizės atėjo laikas nuo žodžių pereiti prie darbų ir įgyvendinti strategiją „Nuo ūkio iki stalo“. EESRK primygtinai ragina remti Europos maisto sistemų pertvarką, kad jos taptų tvaresnės aplinkosauginiu, ekonominiu ir socialiniu požiūriu. Komitetas taip pat atkreipia dėmesį į tai, kad siekiant didinti maisto sistemos atsparumą ir tvarumą labai svarbus maisto grandinės veiklos vykdytojų bendradarbiavimas (o ne konkurencija), kad visiems būtų užtikrinta sąžininga dalis.

2021 m. rugsėjo 23 d. Europos Sąjungoje pirmą kartą buvo minima ekologinė diena, o EESRK kaip tik visai neseniai priėmė nuomonės [ES ekologinės gamybos plėtros veiksmų planas](#) ir [Sąžiningos maisto tiekimo](#)

[grandinės kūrimas](#).

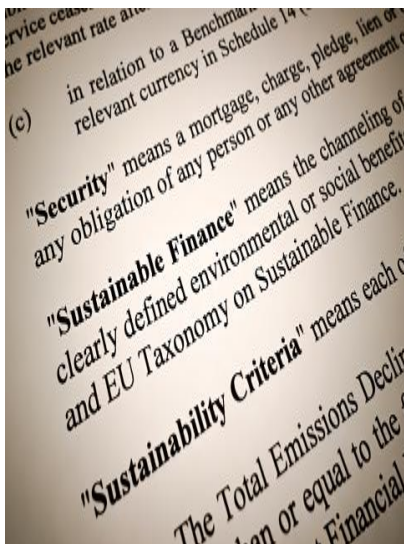
Sprendimus priimančioms asmenims atsiveria didelės galimybės skatinti būtiną pertvarką. Įgyvendindami išsamią maisto politiką šiuo metu esame pasiekę kritinį tašką.

Plataus užmojo tikslas – nuo 8,5 proc. iki 25 proc. padidinti ekologiniam ūkininkavimui skiriamą žemės ūkio paskirties žemės plotą

Europos Komisija, laikydamasi Europos žaliojo kurso, pagal strategiją „Nuo ūkio iki stalo“ ir biologinės įvairovės strategiją nustatė ES ekologinės gamybos tikslą – iki 2030 m. ekologiškai ūkininkauti ne mažiau kaip 25 proc. ES žemės ūkio paskirties žemės.

„Ekologiniam ūkininkavimui tenka svarbus vaidmuo siekiant Europos žaliojo kurso tikslų. Itin svarbu į rinką orientuotais metodais toliau didinti ekologiškų produktų paklausą ir vartotojų pasitikėjimą jais“, – kalbėjo EESRK nuomonės dėl ekologinės gamybos pranešėjas Andreas Thurner.

Vis dėlto EESRK pabrėžia, jog būtina skirti pakankamai finansinių išteklių, kad plataus masto pokyčiai pereinant prie ekologinio ūkininkavimo būtų naudingi visiems ES gyventojams. (mr)



Tvaraus finansavimo taksonomija – labai svarbi priemonė remti žaliąsias investicijas ir sustabdyti klimato kaitą

ES būtinos veiksmingos ir skubios priemonės, kuriomis siekiama mažinti išmetamųjų teršalų kiekį ir valdyti klimato kaitą. Europos Komisijos pateiktas tvaraus finansavimo dokumentų rinkinys šiuo požiūriu gali sukurti aiškią, nuoseklią ir išsamią sistemą, pagal kurią žalesnė ekonomika galėtų vystytis be saistomojo poveikio.

Rugsėjo mėn. plenarinėje sesijoje priimtoje **Stefano Backo** parengtoje nuomonėje EESRK visapusiškai remia Komisijos priemones, kuriomis siekiama nustatyti „tvarią ekonominę veiklą“ apibrėžiantį standartą, tačiau nurodo, kad kai kuriuos elementus gali būti sudėtinga ir brangu

įgyvendinti, ypač MVĮ.

Komitetas pažymi, kad svarbu aiškiai nustatyti techninius kriterijus, pagal kuriuos būtų apibrėžiamos žaliosios investicijos, tiesiogiai prisidedančios prie Europos klimato politikos tikslų, ir kuriais remiantis būtų galima suderinti atitinkamų verslo sektorių ir finansų sektoriaus vykdomą praktiką. Tačiau nustatytus standartus, kurie skiriasi nuo ES teisės aktuose įtvirtintų aukščiausių reikalavimų, gali kilti painiava, todėl EESRK rekomenduoja šiuos reikalavimus sugriežtinti.

„Komisijos priemonių rinkiniu siekiama sudaryti sąlygas investuotojams perorientuoti investicijas į tvaresnes technologijas ir verslą. Mums reikia veiksmingų, lengvai taikomų, novatoriškų ir našių priemonių, kurios per trumpą laiką duotų akivaizdžių rezultatų. Tvaraus finansavimo taksonomijos deleguotojo reglamento vertinimas turėtų būti atliekamas atsižvelgiant į šias aplinkybes“, – pabrėžė **S. Back**. (mp)



8-asis Vakar? Balkan? pilietin?s visuomen?s forumas: Vakar? Balkan? vieta yra Europos S? jungoje

Rugsėjo 30 d. ir spalio 1 d. Skopjėje vykusiame EESRK organizuotame Vakarų Balkanų pilietinės visuomenės forume atkreiptas dėmesys į neabejotinas regiono narystės ES perspektyvas ir aktyvų pilietinės visuomenės dalyvavimą siekiant šio tikslo.

Forumas, kurį Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas sušaukė bendradarbiaudamas su Europos Komisija ir Regioninio bendradarbiavimo taryba, įvyko pačiu laiku, Slovėnijos pirmininkavimo laikotarpiu ir likus vos kelioms dienoms iki ES ir Vakarų Balkanų aukščiausiojo lygio susitikimo Brdo mieste.

Šiaurės Makedonijos Respublikos ministras pirmininkas **Zoran Zajev** pasakė: „Stojimo proceso, kaip patikimos ES perspektyvos Vakarų Balkanams, stiprinimas yra tinkamu metu nagrinėjama aktuali tema, turint omenyje plėtros blokavimą.“

EESRK pirmininkė **Christa Schweng** patvirtino, kad Komitetas vienareikšmiškai remia Europos Sąjungos plėtrą į šio regiono šalis: „Tvirtai tikiu, kad Vakarų Balkanų vieta yra Europos Sąjungoje. Taip pat turime nepamiršti, kad bet kokia diskusija apie plėtrą netiesiogiai yra ir diskusija apie Europos ateitį, o pilietinė visuomenė – tiek šio regiono, tiek ES – turi visapusiškai dalyvauti šiame procese.“

Už kaimynystę ir plėtrą atsakingas Komisijos narys **Olivér Várhelyi** pareiškė: „Kelias į ES yra ilgas, sudėtingas ir kupinas iššūkių. Tačiau tikrai atsidavusiems tai pavyksta. Man nekyla jokių abejonių – Vakarų Balkanų ateitis yra Europos Sąjunga.“

Pritardamas tam, Slovėnijos užsienio reikalų ministerijos valstybės sekretorius **Gašper Dovžan** pasakė, kad plėtra yra logiškas žingsnis ir abiem pusėms naudingas procesas, reikalaujantis ryžto ir atsparumo.

Stojimo procese būtinas aktyvus pilietinės visuomenės dalyvavimas

Balkanų pilietinės visuomenės plėtros tinklo (BCSDN) atstovė **Biljana Spasovska** išreiškė susirūpinimą dėl pilietinei visuomenei mažėjančios erdvės ir finansavimo, teigdama, kad pagrindinės laisvės buvo pažeistos, ypač pandemijos metu.

Forumo dalyviai pabrėžė, kad svarbu užtikrinti asociacijų laisvę ir palankią pilietinę erdvę.

Taip pat buvo aptartos Žaliosios darbotvarkės ir Ekonomikos ir investicijų plano (EIP) įgyvendinimo gairės. Tačiau jų sėkmė priklausys nuo prasmingo pilietinės visuomenės įtraukimo ir aktyvaus jos dalyvavimo

formuojant politiką.

Visose regiono šalyse reikia reformuoti pilietinės visuomenės organizacijų viešąjį finansavimą, o pati pilietinė visuomenė turi būti nepriklausoma ir laisva nuo politinės įtakos.

Galutinę 8-ojo Vakarų Balkanų pilietinės visuomenės forumo deklaraciją rasite [čia](#). (at)



[EESRK prisijung? prie Europos žaliavų aljanso](#)

2021 m. spalio 1 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas (EESRK) oficialiai pradėjo dalyvauti Europos žaliavų aljanso (ERMA) veikloje. ERMA aljansą 2020 m. rugsėjo 29 d. įsteigė Europos Komisija, siekdama didinti atsparumą ir strateginį savarankiškumą tiekiant svarbiausias žaliavas ES pramonei ir visuomenei. Šiuo metu aljansą sudaro daugiau kaip 500 narių iš ES ir kitų šalių.

Atsižvelgdamas į EESRK nuveiktą darbą rengiant nuomonę [CCMI 177](#), ERMA paprašė, kad Komitetas stebėtojo teisėmis oficialiai dalyvautų aljanso veikloje. EESRK biuras paskyrė **Andrés Barceló Delgado** (ES-I gr.) EESRK stebėtoju ERMA, remdamasis ankstesniu jo darbu rengiant keletą EESRK nuomonių žaliavų tema. Prie A. Barceló Delgado indėlio

prisidės ir veiklą kartu derins **Norbert Kluge** (DE-II gr.) ir **Kęstutis Kupšys** (LT-III gr.).



[Bėkime kartu už geresnę Europą](#)

Šių metų rugsėjo 12 d. buvo surengtas 41-asis Briuselio 20 km bėgimas. Jis buvo skirtas dviem kampanijoms: pirma, didinti informuotumą apie Konferenciją dėl Europos ateities, kurios šūkis - „Ateitis tavo rankose“, antra, remti kovos su vėžiu veiksmus ir šiai kovai bei moksliniams tyrimams surinkti 10 000 EUR aukų. Per pastarąją kampaniją 10 EUR nuo kiekvieno registracijos mokesčio tiesiogiai atiteko TELEVIE - nuo 1989 m. prancūziškai kalbančioje Belgijos dalyje ir Liuksemburge RTL-TVI televizijos organizuojamam labdaros renginiui, skirtam vaikų ir suaugusiųjų onkologinių ligų moksliniams tyrimams remti.

Briuselio gatvėmis bėgo virš 22 000 bėgikų iš daugiau nei 100 šalių, prie jų taip pat prisijungė ėjikai, rankomis minamų dviračių ir neįgaliųjų

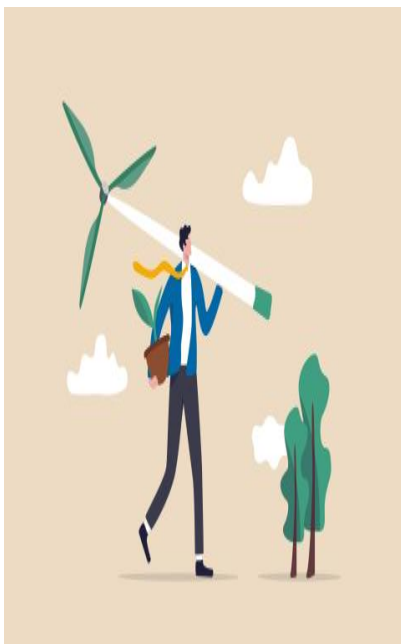
vežimėlių naudotojai. Bėgime taip pat dalyvavo daugiau kaip 800 kolegų iš Europos institucijų, kuriuos buvo galima atpažinti iš komandos „Running for Europe“ marškinėlių.

Šiais metais greičiausias buvo Amaury Paquet iš Lježo (Belgija) – jis distanciją įveikė per 59 minutes ir 31 sekundę, tai trečias geriausias rezultatas per šio renginio istoriją. Greičiausiai atstumą įveikusi moteris Florence De Cock, taip pat iš Lježo, atbėgo per 1:09:50.

EESRK atstovavo pirmininkės pavaduotojas **Cillian Lohan**, kuris kartu su Europos Komisijos atstovybės Belgijoje vadovu **Stefaanu De Ryncku** davė signalą pradėti bėgimą. Bėgikus pasveikino Europos Parlamento Komunikacijos generalinio direktorato direktorius **Jaume Duch** ir **Belgijos karalienė Mathilda**, kurie ir patys dalyvavo bėgime.

Kitas Briuselio 20 km bėgimas bus surengtas 2022 m. gegužės 29 d. (ehp)

GRUPI? NAUJIENOS



[Europos darbdaviams abejoni? kelia praktiniai pasirengimo ?gyvendinti 55 % tiksl? priemoni? rinkinio aspektai](#)

Arnold Puech D’Alissac, EESRK Darbdavių grupė

Praėjus kelioms savaitėms po pateiktų pasiūlymų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų dėl pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių – su Ekonomikos gaivinimo fondu susijusių priemonių, kuriomis Europos Komisija siūlo siekti tikslo iki 2030 m. sumažinti išmetamo CO₂ kiekį 55 proc. – rinkinio, Europos darbdaviai, šiuo metu analizuojantys paskelbtas priemones, visapusiškai remia pasirinktą kryptį, tačiau abejoja dėl daugelio praktinių klausimų.

Europos pramonė jau pirmauja investicijų į energijos vartojimo efektyvumą ir atsinaujinančiųjų išteklių energiją, vandenilį ir CO₂ surinkimą bei saugojimą srityje. Todėl labai svarbu bet kokia kaina vengti

ideologinio požiūrio, kurio dažnai buvo laikomasi kompleksiškai sprendžiant su žaliuoju kursu susijusius klimato ir energetikos klausimus ir kuris gali padaryti neatitaisomos žalos ištisiems gamybos sektoriams, kelti didelį pavojų užimtumui ir visuomenei bei pakenkti ekonomikos atsigavimui.

Visų pirma reikėtų pažymėti, kad, kai kuriais skaičiavimais, siekiant 55 % tikslo iki 2030 m. gali prireikti daugiau kaip 3,5 trilijono EUR investicijų, tuo tarpu turimi viešieji ištekliai neviršija 1 trilijono EUR, o tai yra mažiau nei trečdalis reikalingos sumos.

Svarbu suprasti, kad Europos pramonė, kurioje diegiamos technologinės produktų ir gamybos procesų inovacijos, yra sprendimas, o ne kliūtis siekiant priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo tikslų. Nacionalinėse reformų programose pramonės sektoriaus žaliajai pertvarkai numatytų lėšų nepakanka.

Todėl labai svarbu imtis veiksmų ir nustatyti suderintą ir lanksčią reguliavimo sistemą siekiant sukurti iš tiesų integruotą energijos rinką, užtikrinti vienodas sąlygas šalims, kurios nepritaria Komisijos klimato tikslams, ypač intensyvios taršos sektoriuose, ir įgyvendinti investicijų ir inovacijų politiką, kad Europos pramonės ekosistemos taptų atsparesnės ir technologiškai dinamiškesnės.

Visą straipsnį galite perskaityti čia: <https://europa.eu/!QC7Fpd>



Darbuotoj? nuomon? apie 2021 m. pranešim? apie S?jungos pad?t?

parengė EESRK Darbuotojų grupė

2021 m. pranešimui apie Sąjungos padėtį pritrūko užmojo ir aiškumo, nors jame ir buvo išvardyti visi didžiausi Europai iškilę iššūkiai.

Struktūrinės reformos yra tikrai svarbios, tačiau [Darbuotojų grupės pozicijos dokumente](#) ir [EESRK indėlyje į 2022 m. Komisijos darbo programą](#) pasiūlytame ekonomikos gaivinimo ir atkūrimo plane reikėtų daug dėmesio skirti nelygybės ir skurdo mažinimui ir prarastų darbo vietų susigrąžinimui, ypatingą dėmesį skiriant pažeidžiamoms grupėms ir

didėjančiam skurdui darbe.

Pranešime nebuvo kalbama apie Socialinių teisių ramsčio veiksmų plano įgyvendinimo didinimą ir platformų darbuotojų apsaugos stiprinimą. Tai, kad socialinis teisingumas ir sąžiningumas tebuvo vos paminėti, atsispindi ketinimų rašte, kuriame pateikiamuose pasiūlymuose daugiausia apsiribojama EBPO apmokestinimo susitarimų įgyvendinimu.

Šie susitarimai yra sveikintini, tačiau Europos Sąjunga turėtų tapti šioje srityje pirmaujančia jėga. Akivaizdu, kad kai kurios valstybės narės mėgins priešintis mokesčių vengimo pažabojimo priemonėms, todėl nieko nepavyks pasiekti, jeigu vykdomoji valdžia neparodys politinės drąsos.

Sveikintina žinia apie priverstinio darbo uždraudimą. Toks draudimas turėtų būti susietas su deramu stropumu ir žmogaus teisių visame pasaulyje užtikrinimu, taigi turėtų būti pateikta papildomų pasiūlymų, kuriais būtų sprendžiamos mažų garantijų darbo ir neapmokamų stažuotų problemos. Būtina skubiai imtis kovos su klimato kaita priemonių, tačiau jas reikia papildyti socialinėmis priemonėmis: jeigu nenorime, kad visą ES apimtų „geltonųjų liemenių“ (*gilets jaunes*) protestai, su energijos nepriteklumi reikia kovoti ryžtingai, o lėšos ir reguliavimo veiksmai privalo būti veiksmingi ir pakankami.

Mūsų laukiantis kelias yra ilgas ir mes negalime sudėti rankų, kol milijonai europiečių negali sau leisti įsijungti šildymo, kolektyvinių derybų sistemos silpnėja, kai kurios didžiosios įmonės vengia mokesčių, o

iškastinis kuras vis dar subsidijuojamas. Negalime manyti, kad mūsų darbas baigtas, kol nepaskiepyta daugiau kaip pusė pasaulio. Solidarumas turi mums tapti orientaciniu principu užtikrinti teisingesnę ateitį kiekvienam. (pr)



Būtina skubiai spręsti klimato kaitos problemą: n?ra kur pasisl?pti

Parengė grupė „Įvairovė Europa“

„Atmosfera, vandenynai ir žemė pradėjo šilti vienareikšmiškai dėl žmogaus veiklos. Klimato kaita jau daro poveikį kiekvienam gyvenamam regionui visame pasaulyje, o žmogaus veikla prisideda prie daugelio stebimų ekstremalių oro ir klimato pokyčių“ (Šeštoji vertinimo ataskaita, IPCC, 2021 m. rugpjūčio mėn.).

Klimato kaita jau vyksta ir nėra kur pasislėpti. Nuolatiniai dideli potvyniai, gaisrai, sausras ir uraganai. Būtent taip atrodo pasaulis, kai oro temperatūra yra 1,1–1,3°C šiltesnė nei tada, kai buvo išrastas garo variklis. Šiandien neįmanoma ignoruoti klimato kaitos poveikio mūsų kasdieniam gyvenimui. Taip pat negalime įsivaizduoti tolesnio jos poveikio, net jei pasieksime Paryžiaus susitarimo tikslą apriboti visuotinį atšilimą iki 1,5°C. Mūsų planetos atečiai kyla labai didelė grėsmė ir neturime kito pasirinkimo, kaip tesėti mūsų bendrai duotus pažadus.

Mažinti išmetamųjų teršalų kiekį, kad ir spartesniu tempu, nepakaks. Taip pat turime daug investuoti į ekstremaliųjų situacijų valdymo planų rengimą ir pritaikymą prie klimato kaitos. Tam reikia keisti ir mąstyseną: investuoti šiandien, nors rezultatais pasinaudos kita karta. Tačiau investuoti turime didindami tvarius finansinius išteklius, remiami tvirtais valdžios institucijų, įmonių, pilietinės visuomenės ir piliečių įsipareigojimais. Europos žaliasis kursas ir pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinys yra būtini ir neatidėliotini. Be to, ES turėtų...

Parengė grupė „Įvairovė Europa“

SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



Ateitis – j?s? rankose. Apie koki? Europ? svajojate?

Lapkri?io 18-19 d. Europos ekonomikos ir socialini? reikal? komitetas surengs seminar? „Priartinti ES“, anks?iau vadint? „Pilietin?s visuomen?s ?iniasklaidos seminaru“, kiekvienais metais suburiant? u? komunikacij? atsakingus pilietin?s visuomen?s organizacij?, kurioms atstovaujama EESRK arba kurios yra su juo susijusios, asmenis. Renginys vyks Gulbenkian fonde Lisabonoje.

Ši? met? seminare pavadinimu „Apie koki? Europ? svajojate? Pilietin? visuomen? ir Konferencija d?l Europos ateities“ bus iškelti trys iš devyni? pilie?i? diskusijoms skirt? Konferencijos klausim?. B?tent:

sveikata,

tvirtesn? ekonomika, didesnis socialinis teisingumas ir aktyvesnis darbo viet? k?rimas,

Europos demokratija.

EESRK mano, kad tai yra europie?iams artimiausi arba didžiausi susir?pinim? keliantys klausimai. Šios temos bus aptariamoms trijose podiumo diskusijose dalyvaujant kalb?tojams iš akademin?s bendruomen?s, tyr?jams, ?iniasklaidos ir NVO atstovams. Šiuo seminaru EESRK nori pademonstruoti savo tvirt? įsipareigojim? Konferencijai d?l Europos ateities, kuri yra labai svarbus ?ingsnis susigr?žinant ?moni? pasitik?jim? ir param? ES. Komitetas tikisi, kad seminaro dalyviai, tiek dalyvaujantys Lisabonoje, tiek stebintys tiesioginę transliacij? internetu, gal?s perduoti svarsty? informacij? atstovaujam? organizacij? nariams savo šalyse. Tokiu būdu renginys gali paskatinti daugiau europie?i? dalyvauti diskusijose d?l Europos ateities, pad?ti jiems išreikšti savo mintis, pageidavimus, susir?pinim? ir l?kes?ius, siejamus su j? svajoni? Europa.

Išsamesn? informacija apie 2021 m. seminar? „Priartinti ES“: <https://www.eesc.europa.eu/en/node/93131> (II).



Finansini? ištekliai? nukreipimas ? žali?sis ir socialines investicijas

Dėl klimato krizei išvengti skirtų ES priemonių pramonės sektorius susidurs su dideliais iššūkiais. Kaip galima plėtoti tvarų finansavimą, kad būtų galima lengviau pasiekti Europos žaliojo kurso tikslus ir kartu užtikrinti, kad Europos pramonė išliktų konkurencinga? Šis opus klausimas bus aptartas spalio 18 d. EESRK internetiniame seminare.

Tvarus finansavimas turėtų padėti įgyvendinti Europos žaliojo kurso tikslus, nukreipiant privačias investicijas į įmones ir projektus, kuriais remiamas perėjimas prie klimato kaitai neutralios, jai atsparios, tausiai išteklius naudojančios ir teisingos ekonomikos – tai iššūkis, kurį finansų sektorius, įmonės, reguliavimo institucijos ir piliečiai turi atremti kartu.

Internetiniame seminare „**Nukreipti finansinius išteklius į aplinkos, socialinius ir valdymo kriterijus atitinkančias investicijas**“ podiumo diskusijos dalyviai ir vaizdo konferencijoje dalyvaujantys išorės suinteresuotieji subjektai aptars, kaip geriausiai pasiekti šią sinergiją ir plėtoti tokį tvarų finansavimą.

Šis internetinis seminaras yra trečiasis iš renginių ciklo, skirto naujai ES pramonės strategijai. Juos EESRK organizuoja siekdamas padėti formuoti būsimą ES pramonės politiką po COVID-19 krizės. Šis ciklas bus užbaigtas 2022 m. kovo mėn. didelės apimties konferencija, kurioje EESRK savo išvadas aptars su ES pirmininkaujančia Prancūzija ir Europos Komisija.

Sužinokite daugiau arba užsiregistruokite į internetinį seminarą: [saitas](#). Sužinokite daugiau apie internetinių seminarų ciklą „[Kelias į mūsų pramonės ateitį](#)“.(dm)



Europos žaliojo kurso geopolitika

Europos žaliasis kursas neišvengiamai turės įtakos mūsų išorės santykiams. Gruodžio 6 d. Briuselyje vyksiančioje mišrioje konferencijoje, kurią kartu organizuoja EESRK ir JT Darnaus vystymosi sprendimų tinklas (SDSN), bus nagrinėjamas šio poveikio mastas.

Europos žaliojo kurso tikslas – sumažinti Europos ekonomikos priklausomybę nuo iškastinio kuro ir ekonomikos augimą atsieti nuo išteklių naudojimo, kartu užtikrinant, kad nebūtų nuošalyje paliktas nė vienas žmogus ir nė viena vietovė. Vykdydama pramonės pertvarką savo rinkoje, Europa siekia tapti pavyzdžiu kitiems pasaulio subjektams.

ES santykiams su kitomis pasaulio šalimis neišvengiamai turės įtakos žaliosios energijos šaltinių naudojimas, įskaitant pasienio anglies dioksido korekcinio mechanizmo įvedimą, taip pat ekologiškesni naujos kartos prekybos susitarimai, būsima revoliucija transporto sektoriuje ir nauji užimtumo iššūkiai bei galimybės.

ES, JT Darnaus vystymosi sprendimų tinklo (SDSN), Tarpvyriausybės klimato kaitos komisijos (IPCC) ir įvairių kitų vyriausybinių ir nevyriausybinių organizacijų atstovai aptars šiuos esminius ES politikos formavimo pokyčius.

Konferencijoje baigiamąjį žodį tars EESRK pirmininkė **Christa Schweng**, taip pat kalbės EESRK Išorės santykių skyriaus pirmininkas **Dimitris Dimitriadis** ir keletas garbių EESRK narių.

Daugiau informacijos apie renginį ir (arba) registracija:

<https://www.eesc.europa.eu/lt/agenda/our-events/events/geopolitics-european-green-deal>.

Redaktor?s

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

Numer? reng?

Amalia Tsoumani (at)
Daniela Marangoni (dm)
Daniela Vincenti (dv)
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)
Katerina Serifi (ks)
Jasmin Kloetzing (jk)
Laura Lui (ll)
Marco Pezzani (mp)

Pablo Ribera Paya (prp)

Koordinator?

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Technical support
Bernhard Knoblach (bk)

Adresas

Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas
Jacques Delors pastatas, 99 Rue Belliard, B-1040
Briuselis, Belgija
Tel. +32 2 546 9476
E. paštas eescinfo@eesc.europa.eu

EESRK info leidžiamas devynis kartus per metus Komiteto plenarinių sesijų metu. ? EESRK info leidžiamas 23 kalbomis.

EESRK info nėra oficiali EESRK veiklos ataskaita. Tokio pobūdžio dokumentai skelbiami Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba kituose Komiteto leidiniuose.

Atgaminti leidžiama, jei daroma nuoroda ? šaltinį – EESRK info – ir kopija nusiunčiama redaktoriui.

09/2021